Մանզումէի Էֆքեար

Մանզումէի Էֆքեար

Մ Ի Ւ Ն Ա Տ Ի Ւ

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՑԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷ

ԱԼԹԸՆՃԸ ՍԷՆԷ ‎١٢٨٨ ՇԷՎՎԱԼ ١٠ · 1871 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 15 ՉԱՐՇԷՄԲԻՀ · ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 27 · ՆՈՒՄԵՐՕ 1790

Մանզումէի Էֆքեար սէնէլիք 300 Նիւսխէ վէ-րիլիփ, սէնէվի գըյմէ-թի իսթանպօլ իչին 250 ղրշ վէ ալթը այլըղը 125 ղրշ վէ Թաշրալար իչին բօսթա բարասը իչինտէ օլարագ, սէնէվի գըյմէ-թի սաղ ագճէ 250 վէ ալթը այլըղը տախի 125 ղրշ տըր ։
Վէ աէնէր Նիւսխէսի 40 բարաևա սաթըլըր ։

Իլանաթըն աէհէր սաթը-րը իչին պիրինճի տէֆա 3 իքինճի տէֆա 2, վէ իւ-չիւնճիւ վէ սայիր տէֆա-լար իչին 1էր ղշ. խան սը-րասընա գօնուլմաեան ի-լանըն սաթըրը 5ղշ. տըր։
Մէքթուպ վէ սայիրէ, Գալաթաատա Բէնճէ մալէհ բազարընտա վագը Ն. 29 իրաի խանընտա կարա-պետ Ց. փանոսեան խափ-նէ կէօնտէրիլէճէք տիր ։

ԻԼԱՆԱԹ

LA VELOUTINE.

ՔԷՄԱԼԻ ՄՈՒՎԱՖՖԱԳԸՅԷԹ ՊՈՒԼՄՈՒՇ ԼԱ ՎԷԼՈՒԹԻՆ

Մ-խ---- Բէյէն- Ի-ղ-

ՎԷԼՈՒԹԻՆ Թաշիր օլունան մէզգիւր պիր նէվ բիրինճ թօզու, մարքաշիթա (պիզ-միւթ) իլէ Թէրթիպ օլունմուշ օլուպ, պի-նայեն ալէյհ տէրի իսվիրինէ ֆայտէլի սու-րէթտէ Թէէսսիր իտէր ։ Մէզգիւր Թօզ պա-յէթ եարըշգան վէ սուլա կէօզէ կէօրիւն-մէյիճիտէն, յինանըն Թէնինէ մաթուու պիր Թաղիւք վէ Թադիլ պիր եսւմուշագ-ալ վիրիր ։
Շ. ՖԱՅ. ԲՕՄՍԱՏԱՃԸ, Բարիստէ, Բէ սո-գաղընտա ։
Քեաֆֆէյի բօմատաճըլարտա վէ բէ-րուքէրլէրտէ պուլունուր ։

ՏՕՔԹՕՐ ԹԻՒՐԱՊԵԱՆ

Միւմաիլէյհ տօգթօր Պէյօղլունտա Թօմթօմ սօգաղընտա վագը 17 Նիւ-մէրօյու սաայէ Ֆրանսըզ բօսթախա-նէսինտէ իգամէթ իթմէքտէ օլուպ, սապը կիւնլէրի էօյլէտէն սօնրա խայ-րաթ պագմագտա, վէ ճիւմա կիւն-լէրի տախի խասսէթէն քէնտիսի իլէ կէօրիւշմէք արզու իտէնլէրի գապուլ էյլէմէքտէ, վէ բէնճէնպէհ կիւնլէրի սաաթ 7 տէն 10 ա գատար իսկիւ-տարտա Սէլամսըզտա միւսիւ Չէօմ-լէքճեանըն էճզախանէսինտէ խայրաթ պագաճագ տըր ։ Քէնտիսինի արաեան-լար իսթանպօլտա միւսիւ Սէրոււթէն վէ Գալաթաատա միւսիւ Մատէլլանըն էճզախանէսինտէն սիւալ իտէպիլիրլէր։

ԼՕՃՃՈՒՆ ԼԻՋ ՍՈՒԵՈՒ

Գ-ւղըն-ան -ւ-ըն-ւը

Բրուսիանըն հէքիմլիք Ագատէմիասը վէ էն միւթէպէր հէքիմլէր, վէ ումումէն քեաֆֆէյի հէքիմլիք Ագատէմիալարը Թարաֆընտան Թահսին օլունմուշ օլան մէզգիւ ԼԻՋ ՍՈՒեունու խիթխիալ խալ-նին եւզլինտէ վէ էլլէրինտէ նէ գըղը-լէքէրէյլու օլուր, նէ եւզիւ կիւնէշ-լ տէն եանար վէ նէ տէ պուրուշուր ։ կէ-րէք գատընլար վէ կէրէք էրքէքլէրին Թէնինէ պէեազըզ վէրտիքլէրէն պաշգա տէրլէյի եւմուշաաան մէզգիւր սաեատն գուվվէթինի Թէձրիւպէ իլէ Թանըրմըշլար տըր ։ Մէզգիւր ԼԻՋ ՍՈՒԵՈՒ, եալընըզ Գալաթաատա Նիւքսէք Գալտըրըմտա 15 Ն. իլէ միւրագգամ վէ Մ. Վէյիչ գուտ-րանեաանըն մաղազասընտա սաթըլըր ։

Մէքթէպլէրիմիզտէն պիրիսինտէ, խըտմէթ իթմէք իսթէր հէչ պօշ տուր-մաեա, եանի Թէնպէլլիք իթմէեէ չա-լըշմաեըպ, իլլա չալըշմաեը կէօզէ ա-լան, վէ սոլա խըրսըզլըգ իթմէքսիզին չալըշապիլմէեէ նիյէթ վէ ճէսարէթ ի-տէն պիր եա իքի Հայ վար իսէ, մաթ-պաամըզա կէլէրէք պիզիմ իլէ կէօրիւշ-մէսինի տավէթ իտէրիզ ։
Քէզալիք պինի Թապխանտա պիրտէ

ԳՕՆԹՈՒԱՐ ԷՆԹԷՐՆԱՍԻՕՆԱԼ ՏԱՄԲՐԷՕՆ ՔԱՍՐՍ

Ա. ՏԷԼԼԱ ՌՕԳԳԱ

Ղալաթա Թրամվայ Գարաքէօյ մէրքէզի գարշըսընտա 36 Նիւմէրօ իլէ մուրագգամ փաշաճը խանընըն իկք գաթընտա Ն. 2 վէ 3 մաղազալարտա

Իսթանպօլտա Աճէնթէյի մախսուսի Գուեու մճի Միքայէլ Խալիֆեան

Մէրքէզի, Գույումճու Չարշըսընըն Պէզէսթէն ճատտէսինտէ կիւյումճու սօգաղը Ն. 1

Էհալինին չիմտիեէ գատար մէվճուտէթնամէ (բըրօմէս) իչին վիրէճէյի ագճէնին պինհուտէ եէրէ սարֆ օլմաեըպ, իւդրամիէ խասըէթ իթմէսինէտէ, ագճէնէլին այա օլմամասը իչին վէ պունտան գաթ'ինազար ՊՈՒԲՐԷՇ շէհրի 1869 իսթիգրազընըն մէ-նաֆի վէ մուհասսէնաթը ամմէէ մալիւմ վէ տէրքեար օլտուղու պիւյթիւլտանէ օլուպ կէրէք իքի այտա պիր տէֆա ճէսիմ իգրամիէ օլարագ, քէշիտէ օլունան գուրալէ-րինէ էհալիյի սուհուլէթ լէ հիսսէտար էյլէմէք վէ կէրէք իսթիգրազը մէզգիւրուն Թահվիլաթը ասլիյէսինէ տէսթիրիս վէ մալ'ք օլմասընը միւշթէրիլէրինէ վէ սայիրէ-լէրէ Թէսհիլ էյլէմէք իչին եէնի պիր մուվազգաթ սէնէտ Թէբխ ու իհրաճ օլմուշ տուր ։ Պու տէֆա Էֆրէնճի 1872 Քեանունի սանի իբիսինտէ օն տէօրտիւնճիւ տէ-ֆա օլարագ քէշիտէ օլունաճագ ՊՈՒԲՐԷՇ շէհրի իսթիգրազընըն գուրասընա տա-խիլ օլմագա վէ սէնէտաթի մուվազգաթէյի մէզգիւրէտէն միւպայաա իթմէյէ Թա-լիպ օլան զէվաթ Էֆրէնճի 1870 Քեանունի էվվէլ օթուզ պիրինէ գատար ԱԼՖՕՆՍ ՏԸ ԼԱ ՌՕԳԱԹԸՆ Թէ'սիս էյլէտիկի ԳՕՆԹՈՒԱՐ ԷՆԹԷՐՆԱՍԻՕՆԱԼ տա եալընըզ Թագ-սիթի էվվէլ իւչ ֆրանգ Թէէտիյէ էյլէյէրէք վագի իմզա էյլէտիքլէրինտէ քէնտու-լէրինէ պիր մուվազգաթ սէնէտ իթա օլունաճագ տըր ։
Իշպու մուվազգաթ սէնէտտիչին իտխալ օլունան Նիւմէրօլարըն Թահվիլաթը աս-լիյէլէրի ՏԷՐԻ ԱԼԻՑԷՆԻՆ'պիրինճի վէ միւթէպէր պանգալէրինտէ հըֆզ օլունմուշ օլտուղու իչին ԳՕՆԹՈՒԱՐ խազինէսի մէօհրի մախսուսըյլա մէմհուր օլմուշ օլուպ հէր պիր մուվազգաթ սէնէտին Նիւմէրօլէրին Թահվիլաթի ասլիյէլէրի հըֆզ օլունմուշ օլ-տուղու պանգաներին իսմինի միւշիր Քէյֆիյէր օլունաճագ տըր ։
Իշպու մուվազգաթ սէնէտ եիկիրմի իւչ Թէգսիթի մահսէպ իւզրէ Թէրթիպ օլ-մուշ վէ Թէգսիթի մէզգիւրէ 3 ֆրանգ 5 ֆրանգ 7 ֆրանգ վէ 8 ֆրանգտան ի-պարէթ օլմուշ օլուպ, ճէմաեն եիւզ օթուզ պէշ ֆրանգա պալիղ օլտուղունտան մաա-տա համիլի սէնէտ իսթիգրազի մէզգիւրուն ալթը ատէտ Նիւմէրօսունուն 11 ատէտ գուրասընա հագգ ու հիսսէտար օլուպ, պիրըճա պիր ատէտ Բուժէյի Թիմուր եօլու իսթիգրազընըն օն պիր ատէտ գուրասընա տախի մէճճանէն հիսսէմէնտ օլաճագ տըր ։ Թէգսիթ Նիպամը իլէ վէ սէնէտ տէրուհինէ համիլ չէրայիթ իւզրէ հէր այըն օն պէշինտէն եիկիրմիսինէ գատար իֆա օլունաճագ վէ Նիհայէթի 23 մահ խիթա-մընտա գատար 6 ատէտ Նիւմէրօ իլէ մէզգիւր 22 գուրասընտա գազանաճագ 600, 000, 300,000, 100,000, 75,000, 60,000, 50,000, 25,000, 15,000 ֆրանգ վէ Նի-հայէթ Թահվիլաթ պէտէլինէ մէճճանէն հագգ ու իսթիֆատէսի օլուպ, վատէ խի-թամընտա ագճէլէրինին կէրուեէ Թէրտիտի իչին Պուբրէշ շէհրի իսթիգրազընտան 5 ատէտ Թահվիլաթը ասլիյէ համիլի սէնէտէ Թէէտիյէ օլունաճագ ։
Խարիճ'յի մէզգիւրէ Թարաֆընտան մէճճանէն նէշր օլունան իլաննամէլէրտէ քեաֆ-ֆէյի Նիզամաթ վէ չէրայիթ պիթթէֆսիլ Թէպէյյիւն օլմուշ տուր ։
1871 Քեանունի էվվէլ Գօնթուար ԷնԹէրնասիօնալ միւտիրի վէ սահիպի
ԱԼՖՕՆՍ ՏԷԼԼԱ ՌՕԳԳԱ

Հայ գատընը վար իսէ անըն իչին տա-խի խըտմէթ վար տըր ։

Խասքէօյտէ Այնալը-գավագ ճիվա-րընտա Քէչէճի մահէլլէսինտէ, Բիւք-քէ հանըմ, գուլագ խասթալըղը, Փէ-րէնկի, Թուզլու պալղամ, մախասըլ, պասուր իլէթի, վէ սայիր պիր Թա-գըմ խասթալըգլարա պագըպ էյիլէշ-Թիրմէքտէ օլտուղունու իլան իտէր ։

ԻԼԱՆ

Պուրկազ ատասը վարօր իսկէլէսինին պիր սէնէլիկի չէրայիթի մալումէ իլէ Թալէպինէ իհալէ օլունաճաղընտան, իթթէք իտէնլէրին, մահը հալին 16ընճը բէնճէնպէհ, վէ 18ինճի ճիւմա իրթէ-սի կիւնլէրի սաաթ ալթըտան տօգու-զա գատար, մէճլիսի պահրիյէեէ կէլ-մէլէրի իլան օլունուր ։
Քեանունի էվվէլ 12

Ասաքիրի Շահանէ իչին 15,000 գիէ չէքէր իլէ մահսուլի ճէտիտտէն օլմագ իւզրէ 50,000 քիլէ արփանըն հալվա-նաթ իչին տախի միւնագասասը իշ պու քեանունի էվվէլըն 16ընճը բէնճէմպէհ կիւնիւ իճրա օլունաճագ տըր ։

Մէզգիւր էշխայընէ չէրայիթ իլէ վի-րիլէճէկ յինի միւպէյյին գօնթրաթօնը պիր սուրէթի Պապը սէրասքէրիտէ Թիւճճար օտասընտա գօնուլմուշ օլ-մաղլա, տաեա գիեատէ մալումաթ ալ-մագ իսթէյէնլէրին եէվմի մէզգիւրտէն էվվէլ օտայի մէզգիւրէ կէլմէլէրի լա-զըմ կէլիր ։
13 Քեանունի էվվէլ 1871
Պապը սէրասքէրի

ԷՕԼՄԻՒՇ ԵԻՒՐԷՔ

ՊԻՐ ՊԱՍՏԻՖ ՀԻՔԵԱՅԷՍԻ

Չէնտ սէնէտէն պէրու Մանզումէմիզ մուհարրիրլիկինի իճրա իտէրէք, կէրէք քէնտի Թէրճէմէլէրի վէ կէրէք քէնտի պէնտլէրիյլէ, Էրպապը տիգգաթ վէ միւթալաանըն Թահսինինի տավէթ իլ-ճէմիշ օլան Քերամէթ էֆէնտի Լիմօնճեա-նըն, իմկիլիզճէտէն, պազը ճիւմլէլէ-րինի խիւլասա իտէրէք Թէրճէմէ էյլէ-տիկի իշ պու ԷՕԼՄԻՒՇ ԵԻՒՐԷՔ Նամ քի-Թապ, Չարլըս Տիքընս Նամ ինկիլիզ չա-իրի վէ միւվէրրիխին Թէէլիֆ քէրտէ-լէրինտէն պիրիսի օլուպ, վէ Մանզու-մէտէ բէյ տէր բէյ տէրճ իտիլտիքտէն պաշգա, այրըճա տախի Թապ խափլմիշ օլտուղունտան, կէրէք մաթպաամըզ-տա. վէ կէրէք բիւթաաճըլարտա, վէ կէրէք միւվէզզիմիզ Միրիճան աղա եա-նընտա, օն պէշէր ղուրուշա սաթըլմագ-տա տըր ։

ԽԻՒԼԱՍԱ-ԹԻՒՍ-ՍԱՐԹ

Միլէթիմիզին Լիսանի Օսմանի մուալ-լիմլէրինտէն մէշհուր ու միւթէպէրի ՐԷԹէ-ու ալճի Գրիգորեան Էֆէնտինին պու տէ-ֆա պասըտըքի իսմվան իլէ պիթթէրթիպ Մաարիֆ Նազարէթի ճէլիլէսի ռուխսաթի սէնիյէսիյլէ Թապ ու նէշրինէ մուվաֆֆագ օլտուղու սարֆը ճէտիտ, Լիսանի մէզգիւր փագաթ Արապի չըգըրըն պիւ ճիւմլէ գա-վաիտի ճարիյէ վէ միւճիպէհի սայիրեսինի սուրէթի միւքէմմէլէտէ զապթ ու իֆատէ էյլէմիշ պուլունտուղունտան պաշգա, միւ-Թալաասընա րաղպէթ իտէճէք հէր սընըֆ հէվէսքեարանէ Թէքմիլ պիր ճիհէթէ միւ-ֆիտ օլմագ իւզրէ, գավաիտինի սէեան սըրասընտա չիմտիյէ տէկին վէրսիլ միւր-Թէյի խաֆատէ մէթուր պուլունան նիչէ բուտուզ ու տագայիգըյը տախի մազպութ պիր սուրէթտէ իպան էյլէմիշ օլուպ, տէ-րուհինտէ Նիւմունէ օլան էֆէնտիի միւ-մաիլէյհին մալումաթի Թամմէսիյէ Լիսա-նի մէզգիւրուն տիկէր փարսի վէ Նահվը ճիհէթլէրինտէ տախի պու միսիլլու լագըմ կէլէն միւէլլէֆաթըն Թէրթիպ ու Թէմսի-լինէ Թէշվիգ ու Թէրղիպ օլունմասը վէ պա խուսուս Լիսանի մէզգիւրուն հագգըյլա խահիշքեար պուլունանլարա վէ մէքթէպլէ-րիմիզ չակիրտանընա տախի քիթապի մէզ-գիւրուն էլլէմէյէլէթի տէրքեար կէօրիւլ-տիւկիւնին պէեանը սիեագընտա խասսէ-Թէն իլանընա իպթիտար գըլընտը ։
Չամճագճըլար եօգուշունտա Գաֆաֆ-եան պիրատէրլէրին,
Մահմուտ փաշա պազարընտա գըյամէ Մա-նուկ աղանըն Ն. 203 տիւքքեանընտա, վէ Քիւրքճի խանընտա քիթապճը Մարգարեան Ցարութիւն աղանըն մաղազասընտա պիրէր եիկիրմիլիք մէճիտիյէյէ սաթըլմագտա տըր

ՆՈՐ ՕՐԱՑՈՅՑ ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ 1872 ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ

Աշխատասիրեաց

Գ. ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆ

Տպագրութիւն Ց. Գ. Թուզլեան

Այս սովորական օրացոյցէն զատ կը պարունակէ նաև պատմութիւններ, բնտանեկան, արուեստական և առող-ջական նիւթեր ։ Ամէն ծխախոտ գոր-ծածողներու համար խիստ օգտակար կանոններ, փապարի (Նասըր) հազի դեղեր, հանելուկք, բարոյական և իմաստասիրական ասացուածքներ, մաղ-ձացաւէ (քօլէրայ) զերծ մնալու հա-մար կանոններ, և այլն, և այլն ։
Կը ծախուի գրավաճառաց խանութ-ները, ցրուիչներու քով և լրագիր ծախ-ւած տեղերը ։
Գինն է միայն 2 ղուրուշ ։
Ասի նաև կազմնչինուեր ալ կըլլայ։
Շատ գնողներն Աբգարայի Հիւսեանց ֆօթօկրաֆին տունը կրնայ դնել ։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ԺՈՒՐՆԱԼՃԸԼԱՐԱ ՎԻՐԻԼԷՆ ԹԱԼԻՄԱԹԼԱՐ

Ազամէթլիւ էֆէնտիմիզին էն զիեատէ արզուլէտիյի շէյ, հէր քէսին հուգուգունու տայիմի վէ միւէսսիր սուրէթտէ մուհաֆազա իտէրէք, վէ հալը հազրը իգթիզասընճա իթթիխազը լազըմ կէլէն սայիր թէտպիրլէր իլէ հէր սընրֆ թէպասընէն սէատէթի հալինի արթըրմագլըգտան իպարէթ տիր, պունու պուրաճըգտա թէքրարլամագ արթիյէ պիր շէյ տիր։

Մէգքիւր մուհիմմ մէսէլէտէ սիւլիւք իտէճէքլէրի թարիղի քէնտուլէրէ պիլտիրմէք իչին քեաֆֆէյի էեալաթ վալիլէրինէ, ֆէրմանը շահանէլէր վէ Ղատրագամ թարաֆընտան նամէլէր իրսալ գելընմըշ տըր։

Ժուրնալճըլարըն մէմուրիէթի տախի, մէգքիւր արզուլէրին չաբուգ սուրէթտէ ֆիիլէն վիւճուտէ կէլմէսի իչին Պապը ալինին իթթիխազ իլէմէէ գարար վիրմիշ օլտուղու քեաֆֆէյի թէտապիրիլէ տօղրուտան տօղրու պաղլը տըրլար։ Պինաէն ալէյհ, մէրգուման ժուրնալճը էֆէնտիլէր, քէնտիլէրէ կէօսթէրիլէն մահէլլէրին հէր թարաֆը տօլաշըպ, էհալինին մատտի վէ մանէվի հալի վէ նէ տէրէճէ էմնիէթի հալտէ պուլունմագտա օլմասը հագգընտա, քէսպի մալիմաթ իլէէճէք-լէր վէ պագաճագլարը քի Պապը ալի թարաֆընտան վիրիլէն էմրլէր նօգթասը նօգթասընա իճրա օլունմագտա՞ մը տըր, վէ պաշլըճա էհալի մէգքիւր էմրլէրի տույմա՞ուշ մը տըր, քէզա պագաճագլար քի էհալինին, հիւքիւմէթի մահէլլիէէճ գարշը սահիհ իշթիքեասը վա՞ր մը, վէ իշթիքեալարը նէտէն իպարէթ տիր, ժուրնալճըլար, մախսուսէն թուրթաճաղ օլտուգլարը ժուրնալլարընտա էր կիւն, մէգքիւր մատտէլէր հագգընտա կէօրտիւքլէրինի վէ էհալինին աղզընտան իշիթտիքլէրինի գայտ իտիպ, ֆագաթ, էհալիյի իշթիքա իյլէմէէ վէ եալոտ իյզահաթ վիրմէքլիկէ թահրիգ իյլէմէէճէքլէր տիր։

Թարիֆէ հաճաթ օլմատըղը վէճհ իւզրէ, պիր մէմալիքին իլէրլէմէսի վէ զէնկինլիյինին արթմասը, էհալիսինին չալըշմասը վէ իճրա իտէպիտիքլէրի թարագգէեաթլա (յառաջադիմութիւն) օլապիլիր։ Իմտի, հէր նէվի թարագգէեա էսաս օլան չալըշմագ օլ վագթի միմքին օլապիլիր նէ վագթի քի չալըշան, քէնտի չալըշմասընէն մէյվէլէրինի քեմալի էմնիէթի հալ իլէ եէպիլէճէկինէ էմին օլաճագ օլուրիսէ։

Մէգքիւր էմնիէթի հալ տախի, հագգ ու առալէթ մէպտէլէրի նօգթասը նօգթասընա մէվգէյի իճրատէ վազ օլունմագլա էլտէ իսիլէպիլիր։

Նասըլ քի այիքեար տըր, ինսան ճինսի, քէնտի թապիաթը իգթիղասընճա, հալինի տուրմագսըզըն իսլահ իյլէմէէ վէ քէնտի վաթանընէն էյուլիյինի արամաեա մէյեալ տըր։ Ինսանէն մէգքիւր թապիի մէյլի օլ վագթի պօղուլուր նէ վագթի քի քէնտիսինին չալըշմասը սայէսինտէ, քէնտիսինտէն զիեատէ պաղ պարընէն ֆայիտէմէնտ օլտուգլարընը կէօրէճէք օլուր իսէ։

Իմտի, ժուրնալճը էֆէնտիլէր, պաշլըճա, տօլաշաճագլարը վիլայէթլէրտէ մէգքիւր մէպտէլէրէ նէ սուրէթլէ բիայէթ օլունմագտա օլմասը իւզէրինէ նազարը տիգգաթլարընը չէվիրմէլի տիրլէր։

Մէրգուման էֆէնտիլէր, հիւքիւմէթին քէնտի իւզէրլէրինտէ օլան էմնիէթի աղիմինի հագլը չըգարմագ իչին, վաթանփէրվէր պիր ատամըն ինսանճա էլինտէն նէ ֆէտաքեարլըգ քի կէլէպիլիր իսէ, հիչ պիրիոինի տիրիղթմէմէլի տիրլէր։ Պու սուրէթլէ, ասլա եօրուլուպ օսանմամալը, շէօյլէ քի հէր շէյի քէնտի կէօզլէրի իլէ կէօրիպ անլամալը տըրլար։ Անլէրտէն պիր շէյ տահա իսթէնիր, եանի, Պապը ալիյէ եօլլաեաճագլարը մէքթուպլարը պէօյիւք տիգգաթի վէ տօղրուլուգլա եազմալը տըրլար։ Հալ պու՞ քի, իչլէրին կիտիշինէ էնկէլ օլմամագ վէ հիչ պիր գարըշըգլըղա սէպէպիեէթ վիրմէմէք իչին, տօլաշաճագլարը էեալէթլէրին իտարէճէ իչլէրինէ էլ աթմագլըգ քէնտիլէրինէ շէտիտէն եասագ իտիմիշ տիր, շէօյլէ քի քէնտի մէմուրիեէթլէրը, քէսպ իտէճէքլէրի մալիմաթլարը սատագաթ իւզրէ Պապը ալիյէ պիլտիրմէքտէն էօթէեէ կէչմեեէ տիր։

Քէզա, էհալի նէզտինտէ, մէմուրիեէթտէ օլան պիր մէմուրունա նամուսունա իսալէլ կէթիրէն ամէլ ու հարէքէթլէրտէ պուլունմագլըգտան գաչընմալը տըրլար։

Պէեանէ հաճէթ օլմատըղը վէճհ իւզրէ, ժունալճըլարտան պիրիսի, էկէր, կէրէք հիւքիւմէթի մահէլլիեէլէր, կէրէք պիր մահէլլին միւթէպէր ատամլարը վէ կէրէք սահիպ ճիւնհա օլան պիր ատամ իլէ ուզլաշըպ, բարօրթօլարընտա վագալարը օլտուղու կիպի պէեան իթմէեէճէք օլուր իսէ, իւզէրինէ զայէթ ադրը պիր մէսուլիեէթ տավէթ իտիպ հագգընտա զայէթ շէտիտ ճէզալար թէրթիպ օլունանճագ տըր։

(Ըմամ)

Աթիտէքի նօթա տախի, ժուրնալճը էֆէնտիլէրէ վիրիլէն թալիմաթլարա իլավէ օլունմուշ տուր։

Ժուրնալճը էֆէնտիլէրին մէմուրիեէթինտէն մագսէտ նէ իտուկի, վէ քէնտիլէրէ տիւշէն վազիֆէլէրի, քէնտի մէմուրիյէթլէրինի իճրա իտիպ պաշա չըգարաճագ օլուր իսէ, սայէյի Շահանէտէ բայէսի եիւքսէլթիլէճէք, մաաշը արթըրըլաճագ, վէլհասլ նայիլ օլտուգլարը միւքաֆաթլարը ալաճագլար տըր։

———

Թիճարէթ վէ ումուրու նաֆիա նէզարէթի թարաֆընտան Օսմանլը զազէթալարընա իրսալ գելընան պիր գելթանօթատան անլաշըլմըշընա նէզարէն, Զաթը հազրէթի Շահանէ, Անատօլուենուն հէր թարաֆընա տէմիր եօլլար ինշասընը, Սատրազամ հազրէթլէրի մարիֆէթի իլէ, ումուրու նաֆիա նէզարէթինէ էմր պուեուրմուշ օլտուգլարընտան, պու տէֆա, Սէօյիւտ տաղընը թէֆթիշ ու մուայէնէ իյլէմէք իչին իզմիտէ պիր թագըմ միւհէնտիսլէր սէվգ օլունմուշ վէ իզմիտէ գատար եաբըլան տէմիր եօլլար, Էսքի շէհիրէ գատար ուզաթըլաճագ տըր։ Թահմին օլունտուղունա նէզարէն, իզմիտ տէմիր եօլու, էօնիւմիւզտէքի սեպտեմբեր այընա գատար եաբըլըպ պիթէճէք վէ ֆէրտասը սէնէնին իլք պահարընտա տախի Էսքի շէհիր խաթը եաբըլըպ պիթէճէք տիր։

—Ումուրու նաֆիա նազրը փաշա հազրէթլէրի, Իզմիտ տէմիր եօլու ամէլիեաթընը մուայէնէ իյլէմէք իչին տիւնքի կիւն Իզմանպօլտան եօլա չըգմըշ տըր։

—Սէօյլէնտիկինէ նէզարէն, Սատրազամ հազրէթլէրի պու հաֆթա զարֆընտա էլչիլէրէ վէ վիւքէյիֆիիամ հազարաթընա միւքէմմէլ պիր զիեաֆէթ քէշիտէ իյլէյէճէք տիր։

—Սէօյլէնտիկինէ նէզարէն, Դարա քէօյիւն տէմիր քէօբրիսի իչին, տէ Ֆօրժ էկշանթիէ գումրանեասը իլէ իմզալանմըշ օլան գօնթրաթ պու կիւնքի կիւն Շուրայի տէվլէթտէ եէնիտէն թէֆթիշ օլունմագտա իմիշ։ Մէգքիւր թէֆթիշտէն անլաշըլըմըշընա նէզարէն 250,000 լիրաեա մէզատա վիրիլմիշ օլան մէզքիւր քէօբրիս, թըրամուէյ արապալարը իւզէրինտէն կէչէպիլէճէք տէրէճէտէ միւհքէմ եաբըլմամըշ վէ տէօքմէ տէմիրի իսէ, ֆէնա ճինստէն իմիշ։ Սէօյլէնտիկինէ նէզարէն, տիկէր պիր Ֆրանսըզ գումրանեասը, մէգքիւր քէօբրիսիւ իսթէնիլտիյի կիպի վէ լազըմ կէլէն քէֆալէթի տախի վիրէրէք, 50 պին լիրաեա եաբմագտա իմիշ։

—Ալմանամ Մալթէզ կէմիսի, Սուլինատան եօլա չըգմըշ օլտուղու հալտէ, ալաֆրանկա դեկտ. 9 տտ թայիֆէլէրի վէ մալլէրի իլէ պէրապէր ղարզ օլմուշ տուր։ Թայիֆէլէր 15 նէֆէրտէն իպարէթ օլմուշ օլտուղու հալտէ, եալընըզ պիր նէֆէրի գուրթուլմուշ տուր։ Մէրգում թայիֆէ, կէմինին ըտրչալարընտան պիրիսինի սալ իտիպ, իւզէրինտէ տուրմուշ վէ պէօյլէլիքլէ գարաեա չըգմըշ տըր։

—Քէնտի վազիֆէսինի իյֆա իյլէմէք իչին գուլլանտըղը թարզը հագգընտա տօղրուսու վարուշմուզուն զապթիեէ նէզարէթինի թէպրիք իտէմէյիզ, պիր թագըմ իշթիքեալարա սէպէպիյէթ վիրմէքտէ օլան խըրսըզլըգլար վէ արտը արասը քէսիլմէքտէյին իճրա օլունան հայտուտլուգլարա պագարագ, նէզարէթի մէգքիւր, զայէթլէ ֆէնա իպրէթ վիրիճի պիր ույուշուգլուգ վէ տույմամազլըղա տիւշար օլմուշ օլմալը տըր։ Պէյօղլունուն պաղը մահէլլէրի օլ տէրէճէ էմնիէթի հալտէն մահրում պիր հալտէ տիրլէր քի աղ վագթտան ատէթա օրալարտա իգամէթ օլունամաեաճագ տըր։ Պու հալտէ պուլունան մահէլլէլէրտէն պիրիսի օլմագ իւզրէ, պիզլէրէ թագսիմին եանը պաշընտա օլան վալիտէ չէշմէսի կէօսթէրիմէքտէ տիր։ Կէչէն կիւն մէգքիւր մահէլլէտէ պիր խանէ սօյուլմուշ, ֆէրտասը կիւնիւ տախի, պիր թագըմ ասքէրլէր, պիր Իրմէնի տէլիէանլըսը իւզէրինէ հիւճում պիրլէ, պիր էյիճէ տէօյմիւշլէր վէ իւզէրինէ պէշ ալթը լիրասընը վէ իչ տօնու վէ կէօմլէյինտէն մաատա սայիր բուպալարընը ալմըշլար տըր։ Սայիր պիր տէֆա տախի պիր թագըմ ասքէրլէր, պիր էրքէք իլէ իչ նէֆէր գատընը գօվալամըշլար վէ գարըլարտան պիրիսի օլ տէրէճէ գօրգմուշ տուր քի սինիրլէրի թութուլմուշ տուր։ Կէչէն ճիւմա իրթէսի կիւնիւ, եինէ այնի մահէլատ պիր թագըմ իսբրսըզլար, տիկէր պիր Էրմէնի ախզ ու կիրիֆթ իտէրէք, թէքմիլ սուրէթտէ իսթիւնիւ պաշընը սօյմուշլար տըր։ Խիլասայի քէլամ, կիճէլէրի սօգաղա չըգմաեա ճէսարէթ օլունամամագտա տըր, շէօյլէ քի պիր գաչ խանէ սահիպլէրի եանլարընա խըրվաթ պէքճիլէր ալմըշլար տըր, ֆագաթ պունուն իլէ պէրապէր, տայիմա գօրգու իչինտէ պուլունմագտա տըրլար։

Տօղրուսու պու հալ, տաեանըլըր պիր հալ տէյիլ տիր, վէ մէսուլիյէթի իսէ զապթիյէ նէզարէթի իւզէրինտէ տիր, չիւնքի մէգքիւր մահէլլէտէ պիր զապթիյէ մէրքէզի գիւշատ իտէրէք վէ կիճէլէրի պէքճի ասքէրլէր տօլաշթըրարագ լազըմ կէլէն տիգգաթը իթմէմէքտէ տիր։

(Լ. Հէրբլո)

—Տիվանը ահքամը Ալիյէ նազրը Ֆազըլ Մուսթաֆա փաշա հազրէթլէրի, թանզիմի մուհաքէմէէ տայիր խաքիրայի հազրէթի Շահանէէ պիր գրթա լայիհա արզ ու թագտիմ իյլէմիշ տիր։

—Թըրամուէյ արապալարընէն էէնի տէմիր գէօրբիս իւզէրինտէն կէչմէսինէ շէհիր էմանէթի թարաֆընտան միւսաատէ օլունմաեաճաղը թագվիմի թիճարէթտէ օգունմուշ տուր։

—Էսքի Շէյխիւլիսլամ տայիրէսի, 1873 սէնէսինտէ վիէննատա քիչատ օլունաճագ սէրկիի ումումիեէ կէօնտէրիլէճէք էմթաա իչին թայեին օլունմուշ տուր։

ԻԶՄԻՏ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼՈՒ

Իսկիւտարտան Իզմիտէ գատար եաբըլմագտա օլան տէմիր եօլուն—քի անընն սիւրաթլէ ինչա, օլունմասը ումուրու նաֆիա նազրը Էտհէմ փաշա հազրէթլէրինէ պէօյիւք չէրէֆ կէթիրէճէկինտէ չիւբհէ եօգ տուր—Էսկիշէհիրէ գատար ուզաթըլմասը զբմընտա Պապը ալի թարաֆընտան վիրիլէն գարարընն նէշը օլունմասը իլէ, Անատօլուտա տէմիր եօլ ինչա իթմէք մէսէլէսինէ պու կիւնէ գատար էնկէլ օլան կիւճլիւքլէր զէնճիրինին մուհիմմ պիր խալգասը գրբըլմըշ տըր։ Պիրթագըմ միլլէթչիլէր իլէ սահիպ սէրմայէլէր, Հինտիսթանա պիր տէմիր եօլ ինչասը իչին եաբըմ տուզինա գատար բըլանլար իւզէրինէ միճատէլէ իտէրէք զիգբյէթ վագթլարընը զայպ իթթիքլէրի հալտէ, Պապը ալի, ուճ տէրէճէտէ մէտէհ չաեան պիր զայրէթ ու իգտամա, բըլանընն, քէնտի մէնֆաաթը պիղզաթընա (անմիջական) տայիր օլան գբսմընը իճրա իյլէմէէ պաշլամըշ վէ հէր ալէամէթ էօյլէ քէշֆ իթթիրիր քի Սիր Մ. Ըսթէֆանսն, Մ. Վ. Բ. Անտրուէյ վէ սայիր Հինտիսթանա տէմիր եօլ ինչա իթմէէ գալգըշանլար, խաթթլարընն նէրէտէն եօլա չըգաճաղը իւզէրինէ ուզլաշմազտան, պաշլըճա պիր խաթթ, եան եօլլարտա սայիր պիր չօգ խաթթլարը պուլունտուղու հալտէ, Պօղազ իչի վէ Ալա տաղը (Թօրիս) արասընտան եարը եօլա գատար իլէրլէէճէք տիր։

Իսկիւտարտան Իզմիտէ գատար

եաբբլմագտա օլան պիրինճի շիւպէ, եարբսբնտան զիեատէ եաբբլբպ պիթ-միշ վէ պիզլէրէ պիլտիրիլտիկինէ նէ-զարէն, կէլէճէք սօն պահարտա թէք-միլ սուրէթտէ եաբբլբպ պիթէճէք վէ իշլէմէեէ պաշլաեաճագ տբը, միզքիւր տէմիր եօլուն քիլօմէթրօսունուն մա-լի, պիր միլի 4000 ինկիլիզ լիրասընա եագբն պիր մէպլաղա օլաճագտբը։ Իզ-միտ տէմիր եօլունուն սիւրաթլէ վէ ի-գօնօմիա իլէ եաբբլմասբ, սայիր օս-մանլը տէմիր եօլլարընբն չօգ ագճէ վէ չօգ վագբթ սարֆ օլունարագ եաբբլ-մբշ օլմասընա պագարագ, զիեատէսիլէ կէօզէ վուրուր պիր թէնաքիւս տիւր։

Իսկիւտար—Իզմիտ տէմիր եօլու-նու եաբմագ իշին, արազիճէ օլ գա-տար կիւճլիւք եօգ տբը, ամէլիեաթ իհթիմալտէն օլտուղու իւզրէ պիրինճի տէրէճէտէ էյի տէյիլ տիր, ֆագաթ էտհէմ բաշա հազրէթլէրի, մէզքիւր տէմիր եօլուն տէյլ սիւլիւ իլլա, միւհքէմ օլմասընբ իսթէմիշ տիր, բա-թասիօնլարբ իշին լազբմընտան զիեա-տէ պիր ղչ պիլէ վիրմէքլիյի ըետտ իյ-լէմիշ վէ Պէսամէր չէլիյինտէն տէմիր խաթթլար ալարագ չօգ բարա վիրէ-ճէք եէրտէ, ագբլբլբգ իտիպ, տէ-միր խաթթլարլա խօշնուտ օլմուշ տուր, պունտան 14 սէնէ էվվէլ, ինկիլթէր-բատա քեաֆիֆէյի տէմիր եօլլարբն խաթթբ տէմիրտէն օլուպ, պէյէնիլ-մէքտէ իտի։

Խիւլասայի քելամ, հէր ալէամէթ-տէն էօյլէ կէօրիւնիւր քի գավի, պէք-լէնիլէն խբտմէթէ ղայէթլէ ույղուն վէ մէմալիքի մահրուսէտէ եաբբլան տէ-միր եօլլարբն եաբբ ֆիեաթբ իլէ հու-սուլէ կէլմիշ պիր խաթթա մալիք օլա-ճաղբզ տբը տէյի։

Շիւբհէտէն միսթաշնի օլտուղու վէճհ իւղրէ, մէզքիւր տէմիր եօլուն Իսկի շէհիրէ գատարի 80 միլ ուզաթբլ-մասբ, այնի սիւրաթլէ իլէրի ինարտբ-բբլաճագ, ֆագաթ պուրատա, թօր-բագճա ղայէթլէ զիեատէ կիւճլիւքլէր մէյտանա չբգբպ, իհթիմալտէն օլտու-ղու իւզրէ, եօլուն մալի եիւզտէ 40–50 զիեատէյէ օլաճագ տբը։ Սէօյիւտ տա-ղընտան կէչմէք իշին պէօյիւք էնկէլ-լէրէ բասթ կէլինէճէք, ֆագաթ պիր տէֆա մէղքիւր տաղբ աշտբգտան վէ եախօտ եանընտան տօլաշբլտբգտան սօնրա, պունտան պէօյլէ Սաքարիէ տէրէսինտէն կէչէճէք օլան խաթթ, բէք աղ թապի կիւճլիւքլէրէ բասթ կէլէճէք տիր։

Խաթթբ մէղքիւր, Իսկի–Շէհիրտէ տուրմաեբպ, Անատօլունուն սայիր խաթթլարընբ պիրլէշթիրիճի պէօյիւք պիր մէրքէզ օլաճագ, վէ պաշլբճա իզմիր իլէ պիրլէշճէճէք տիր, զաթէն Գասապանընն տէմիր եօլու գումրան-եասբ, զիեատէ արզուլէնմիշ օլան մէղ-քիւր խաթթբ պիրլէշթիրմէք իմթի-եագընբ Մահմիտ էյլէմիշ տիր։ Գասա-պանընն գարաեէլ թարաֆբ մահուլլա-բբ, քի պու կիւնքի կիւն ղայէթ կիւճ-լիւքլէ շէհիրէ ինտիրիլմէքտէ տիր, սա-յիր եէնի մահէլլէրէ կէօթիւրիւլիւպ օրալարտա սաթբլաճագ տբը։

Պունտանտա մատա, Իսկի–Շէ-հիրտէն, Շարգա տօղրու, եանի Լն-կիւրիւ վէ Սբվաս իւզէրինէ, վէ տիկէր թարաֆտան ՀԷՆՈՒպա տօղրու, եանի Բօնեա վէԱլա տաղբ իւզէրինէ իբլի տէ-միր եօլ խաթթլարբ ինչա օլունաճագ տբը. սօն խաթթ, եանի Սիվազ խաթթբ, Հինտիսթանա տէմիր եօլ եաբմագ մէ-սէլէսինին հալլինի գօլայլ թաճագ վէ պիրինճիսի, եանի Լնկիւրիւ խաթթբ տախի, մէրքէզի Անատօլուեու թիւճ-ճարլարա աչաճագ վէ պու սուրէթլէ, էն չօղու պէշ սէնէտէն, մահսուլաթ վէ հիւքիւմէթին օլ թարաֆլարտան ալտբղբ վարիտաթբ իքի՝ գաթ արթա-ճագ տբը։

Վէլհասբլ, Անատօլու տէմիր եօլ-լարընբն իլէրուտէ քէսպ իտէճէքլէրի հալի հէր նէ տախի օլսա, Իզմիտ տէ-միր եօլուն Էսքի շէհիրէ գատտր ու-զաթբլմասբ, ղայէթլէ մուհիմմ պիր շէյ օլուպ, մէմալիքին սանաթճա ի-հթիեաճլարընբ, եանի տէմիր եօլ իլէ ելթիլաթտա պուլունմագ իհթիեաճբ-նբ եէրինէ վարտբրմագ իշին Զաթբ հազրէթի Շահանէնին վէ քէնտի վիւ-քէլլարբն գարարբ գաթի վիրմիշ օլ-տուգլարընա քէֆայէթ տիր։

(Ա. Հէրբլա)

ՊԱՆՏԸՐՄԱՏԱՆ ԹԱՀԻՐԱՔ

Պանտբրմա, 3 գեկտ. 1871

. . . Միւէլլիֆ,

Հէքիմլիք սանաթընբն ինսանընն էօմրիւնէ քէֆարէթի վէ Անատօլուն շունտան թէքմիլ մահրում գալմբշ օլ-տուղու պապընտա սէօյլէմէքլիքտէն իսէ, ղազէթայի միւթէպէրինիզտէ չէնտ տէֆա օլ պապտէ եազբլան պահա-լարը օգուեանլարընբղա տէրիսաթբր ի՝ տիրմէքլէ իգթիֆա իտէրիմ. պու միւթալաայէ մէպնի գօլերա իլլէթի մախուֆէսինի քէոյ վէ գասապալար-տան խապէր ալընտբգտա զիեատէ ա-ճընմաեա շաեան տբրլար։

Նասբլ քի պաղբ եէրլէրտէ էօյլէ տէ շու իլլէթին Պանտբրմայէ սիրայէթ իյլէմիշ օլտուղունու կէօրտիւկիւմիւզ-տէն զիեատէ մէմլէքէթտէ պուլունան պիր իքի հէքիմլէրին թէճրիպէսիղլի-կինէ չօգլարընբ էճէլէ գուրպան կիտէ-ճէ բլէրի գօրգուլմագտա իքէն, գա-թէն Պանտբրմայբ օլուպ Տէրսաատէթ Մէքթէպի թբպպիյէի միլքիյէի շահա-նէ շակիրտանը տօգուղունճու սընբ-ֆընտան Մէհմէտ Մուսթաֆա էֆէնտի բամազան միւնասէպէթի իլէ պուրա-տա պուլունտուղունտան, իլլէթի մէղ-քիւրտէն թութուլանլարա զէնկին վէ ֆուգարա, պիլա ֆարգ վէ պիլա իւճ-բէթ կիթմէքտէ, վէ քէնտի ճահտ ու իդտամաթբ վէ մէհարէթի սայէսինտէ օնտա տօգուղու էճէլ բէնէյսինտէն գուրթարտբգտան մաատա ֆուգարա-լարընբ իլաճ բարասընբ տախի քիսէ-սինտէն էտա իհթմէքտէ տիրլէր։

Իմտի միւմանիէյհ վաթանբերվէր էֆէնտիյէ ինսանիյէթ նամընա օլարագ ալէնի թէչէքքիւրիմիզի թագտիմ ի-տէրիզ, վէ արզու իլէ պէքլէրիզ քի եագընտա թէքմիլ սանաթընբ թահ-սիլ իտուպ տիրլօմասընբ ալտբգտա խբտմէթ իհթմէք իշին քէնտիսի վէ պիւթիւն Պանտբրմա էհալիսի պուրա-տա գատիմ օլմասընա ճահտ իհթսինլէր. Պանտբրմատա հիւքմ իհթմէքտէ օլան ճէհալէթին տէֆի վէ մէմուրինին ուլ-ղունսուզլուգլարա ճէսարէթ իյլէմէմէ-սի չարէսի իշին, տայիմ միւմանիէյհ Մէհմէտ էֆէնտի կիպի նազիք վէ քէն-տի մէնֆաաթընբ ումումուն մէնֆա-աթ ու սէաաէթի իշինտէ արաեան պէշ ալթբ նէֆէր տէլիգանլբլարա մէօհթաճ տբը։

Եէնի միւթէսարրբֆբմբզ սաատէթ-լու խալիլ բաշա հազրէթլէրի իշին մէ-մալիքին թէգատտիւմինէ խահիշկեր վէ՝ բբշվաթ եէյլիճի վէ իլթիմաս իտիճի մէմուրանը շէֆտէն թայեիպ իտէր օլ-աուղունու պէյնէլ նաս սէօյլէնմէք-տէ, վէ պունլարը իշիտէնլէր տէ մէմ-լէքէթիմիզին իսլահը հալ իյլէմէսինէ իւմիտ իթմէքտէ տիրլէր. պէնտէլէրի տսխի գաթի իւմիտ իօլմամբշբմ տբը. վէ եէտի սէքիզ կիւն Պանտբրմատա պուլունտուղունտա, միշարիլէյհ հազ-բէթլէրի իշին սէօյլէնիլէն տօղրուլուգ վէ սէրպէսիյէթ մէմուլ իհթիրմէք-տէ տիրլէր քի ճիւնհա սահիպլէրինին էօյլէ էթէքլէրէ գաբանմասբ, կէօզ պօյաճբլբղբ վէ միւրայիլիքլէրինէ գա-բբլմաեաճագլար տէյի։

Միւէլլիֆ, 1748 վէ 1761 նիւմէրօ զազէթայի միւթէպէրինիզտէ տէրճ օ-լունան մէքթուպլէր կիպի հավատիս-լէրի եագբն վագբթտա եազմագլբղբ սէօզ վիրմիշ իսէմ տէ, իշլէր պաշգա գալբպա տէօքիւլտիւկիւնտէն, պիր-ազընբ իքի հաֆիթատան պիլտիրմէմիզ վէ սայիրլէրի իշին տախի պիր միւ-տէթ տահա պէքլէմէմիզ վաճիպէտէն պուլունմուշ, չիւնքի ատալէթին էլի իլէ բէրտէ աչբլմագտա օլտուղունտան չէնատա իճրա օլունան աֆվ օլունմագ միւմքինսիզ վէ եիւրէք թէբրէտիճի ճինայէթլէր մէյտանէ տէօքիւլմէքտէ տիրլէր, պէնտէնիզ իսէ տիւլպին կէօ-զիւմտէ տիգդաթբ թամմէ իլէ ուզգա-ան սէյր ու թէմաշա իյլէմէքտէ վէ խիւլասասընբ ալէմէ տուշ իթմէք իշին հազբբ պէքլէմէքտէյիմ. վայ օ ատէ-մէ քի ատալէթին էլի իլէ աչբլաճագ բէրտէյի գաբամագ իշէն թէճրիպէ-յէ գալգբշբբ։

* * *

Ե. Դ. Պանտբրմաեա հաֆիթատա պիր տէֆա բօսթա վարօրու կէլիր. կէ-չէն հաֆթա ֆուրթոնա վէ պայրամ մինասիպէթի իլէ կէլէմէտիկինտէն, իշ պու մէքթուպիմի կէօնտէրէմէմի-չիմ տիր. էթրաֆ տաղլարտա գար կէօրիւնտիւկիւնտէն պէրու գօլերա իլ-լէթի մախուֆէսի նապէտիտ օլմաեա եիւզ թուլմտու, վէ բազար կիւնիւն-տէն պէտ իլէ գօլերատան քիմսէնին թութուլմուշ օլմատբղբ հավատիսի մա մէմնունիյէե թաստիգ իյլէյէրէք պիլ-տիրիրիմ զաթբնբզա։

10 գեկտ. 1871 Նոյն

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐ

ՖՐԱՆՍԱ

Վէրսայլ, 22 գեկտ.

Մ. Թիէր իլէ տիւք տ'Օմալ վարի-տաթ իւզէրինէ վիրկի թարհ օլունմա-սբ մատտէսի հագգընտա աչբլան միւ-ճատէլէլէրտէ՝ պու կիւն հազբբ՝ իտիլէր։ Թէֆթիշ գօմիսիօնու, պաղբ վարիտաթ իւզէրինէ վիրկի թարհ օլունմասընա լիւզում կէօրիւնտիւկիւնիւ թաստ՝ գ իյլէտի, ֆագաթ, արսա վէ Ֆրանսբզ ֆօնտօսու իւզէրինէ վիրկի թարհ օլուն-մասընբ դապուլ իթմէյիպ Ֆրանսբզ ֆօնտօսունտան մաատա, սայիր պիր թագբմ գումբանեալարընբ սէհիմլէրի իւզէրինէ եիւլտէ 3 վէ սէնէտէ էն ա-զբ 1500 ֆրանք մաաշ ալան մէմուր-լարընբ մաաշբ իւզէրինէ եիւզտէ 2 վէ թիւճճար վէ սանաթ քեարլարընբ քեար-լարբ իւզէրինէ եիւզտէ՝ 3 վիրկի թարհ օլունմասընբ թէքլիֆ իյլէմիշ տիր։

Բարիս, 25 գեկտ.

Եալընբզ Օրլեան սիլսիլէսի թարա-ֆբ օլան պիր զազէթա, եանի, Ժուր-նալ տբ Բարի նամ զազէթա, Մ. տբ Պիզմարքքն նօթասբ էմրի իհթիտալ իւզ-բէ գալէմէ ալընմբշ իտի տիմէքտէ տիր։

Միլլէթ մէճլիսինին սօն թէճէմմիւլ բէք բաթբրթբլբ օլմուշ տուր։ Մ. Կամ-պէթա, պիր զարպբ տէսթ (պետական հարուած) իթմէք նիհէթինտէ պու-լունմագտա տբր տէյի Գամարաեբ աղ-վիեաթ թահթբնա պբրագտբգտան սօնրա, տէր հալ անբն տաղբթբլմասբ-նը թալապ իյլէմիշ տիր։

Մէգքիւր թէքլիֆտէն, ղայէթ աղբբ գարբշբգլբգ զուհուր իտէր տէյի գօր-գուլմագտա տբր։

ԱՎՍԹՐԻՈ-ՄԱՋԱՐ

Վիէննա 25 դեկտ.

Մաճարիսթան իլէ Խբրվաթիսթան միանէսինտէ ճէրէեան իտէն միւնասէ-պաթբ նիզամընա գօյմագ իշին եագբն-տա մուխապէրաթա կիրիշիլէճէք տիր։

ՃԷՆՈՒՊԻ ԱՄԼԻՐԻԳԱ

Պուէնոզ Այրէզ 25 դեկտ.

Օրան շէհրի, վուգու պուլան պիր հարէքէթի արզ եիւզիւնտէն խտրապ օլմուշ տուր։

ԹԻՒՃՃԱՐԻՅԻ

Լիվերբուլ 25 դեկտեմբեր

Միսիրինկ Նիու Օրլէանս բամուղու, բէնա 10

Սաթբ 12,000 պալէտ

Բիացա տուրկուն

ՍԱՐՐԱՖԻՋԷ

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

Էսկ. Ում. Դեկտ. 14 Ամշամ գարան	54–18
» » » 15 Սապահ աչբլտը	54–16
» » Ստաթ 6	54–13
Իսթիգրազ 1863	337–
» 1865 « 3	341–
» 1869 . .	285–25
Սօսիէթէ ժէնէրալ	10–24
Գրէտի »	12–18
Շըմէնտըֆէր սէհիմլէրի	142–50
Թրամվայ հիսսէլէրի 83դ պաշ իտիսօր	

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ 15 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

Ինկիլիզ լիրասը	110— 00
Ֆրանսբզ ալթունու	87— 13
Բօլ	89— 12
Գրբմից ալթունու	51—20
Պէեաղ Մէհիտիյէ (ֆարգը . .	1—20
Պէշլիկ վէ մէթալիք(ֆարգ	104 23 104 33
Պագբր	118-00
Կէլէճէք գուբօն պօնթօսու 0|0 1 3 4	

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Ֆրանսանընբ հարպիեէ նազբբը, բիւշ-տիյէ մէքթէպլէրի շակիրտլէրինին պունտան պէօյլէ, իւչիւնճիւ սընբֆ-տան պաշլաեարագ տուքէրիճէ վէ ֆէն-նի հարպա տայիր տէրսլէր ալմաեա էմր իյլէմէսինի մէարիֆ նազբբընտան թալապ իյլէմիշ տիր։

—Կէչէնլէրտէ, Բարիսին քեաթիպ-լէրինտէն պիրիսի, մաղազասընտա օ-թուրմագտա իքէն, քէնտի էսքի ա-բապաճբսընբն քէնտիսի իլէ գօնուշմագ իսթէմէքտէ օլտուղու խապէր վիրիլիր վէ մէրգում Ալմանեալը արապաճբ ի-չէրի կիրտիքտէ, եէնիտէն խբտմէթի-նի տէվամ իհթմէք իսթէր։

Շունու պիլմէք լազմ տբը քի մէր-գում Ալմանեալը, էֆէնտիսի օլան մէր-գում եազբճբեա, Ֆրանսբզ թէպպիյէ-թինի գապուլ իհթմիշիմտէյի գանտբր-մբշ վէ կէչէն յուլիս այընտա, ֆամիլեա-ճա պաղբ իշլէրինի սբրասընա գօյմագ իշին Պէրլինէ կիթմիշ օլտուղունու պիլ-տիրմիշ իտի։ Ֆագաթ, Բարիսին ճի-վար մահէլլէրի թահթբ մուհասէրէ-եէ ալընտբղբ վէ եազմաեա վիլիլտիյի վագբթ, քէնտի էֆէնտիսինին, եանի եազբճընընն, Մարլիտ մութասարրբֆ օլտուղու խանէսինի խարապ իյլէմէք իշին պիր պէօյիւք իւհլան ասաքիրինէ զբլաղուղլուգ իհթմիշ տիր։

Լֆէնտիսի մէրգումուն խբյանէթլի-յինի իշիհթմիշ օլտուղունտան էսնիւն-տէն տէֆ իհմմիշ տիր։

ԳԱՏԸՆԼԱՐ ՏԱՐԻԼՖԻՆՈՒՆՏԱ

Ժուրնալ տը ժընէվ դազէթասը, Ցուրիխտէքի ուլումի բիազիյէ վէ ֆիւնունի միւխթէլիֆէ մէքթէպինին եէնիտէն աչըլմասընը պիլտիրտիկի սբրատա, ամիտէքի մալիւմաթլարը վիրմիշ տիր։

Ղայէթլէ կէօղէ վուրան պիր շէյ տախի, գատընլարըն, մէքթէպ գաբուսունտան էօթէյէ կէչմէլէրի տիր։ Կէնճ պիր գըզ, մաքինիսթլիք էօյրէնմէք իչին շակիրտ օլմուշ տուր։ Զանն օլունտուղունա նէզարէն, հիւքիւմէթի մահէլլիեէլէր, իլք տէֆա օլարագ պիր գըզըն մաքինիսթլիք էօյրէնմէք իչին շակիրտ օլտուղունու կէօրէրէք, պիր աղ ղայէեէ տիւչար օլմուշլար տըր։ Մէզգիւր մէքթէպին պիրինճի գարը շակիրտի, Ռուսիալը տըր։

Զամթէն Ցուրիխին տարիւլֆիւնունունտա, նիսա թայիֆէսինտէն 31 նէֆէր շակիրտ պուլունուպ, պունլարտան 24 նէֆէրի հէքիմլիք վէ 7 նէֆէրի տախի ֆէյլասոֆլուգ էօյրէնմէքտէ տիրլէր։ Հէքիմլիք էօյրէնէն մէրդուման շակիրտանտէն չօղու, տօքթօրլարընը, եանի չէհատէթնամէլէրինի ալմըշլար տըր։ Հէնուզ կէչէն կիւն, նիսա թայիֆէսինտէն Ամէրիգալընըն պիրիսի, տիբլօմա ալմագ իչին լազըմ կէլէն իմթիհանը ալէնի սուրէթտէ վիրմիշ, վէ հէմտէ էրքէք թալէպէլէրտէն չօղունտան էյի սուրէթտէ։ Հէքիմլիք վէ ֆէյլասոֆլուգ էօյրէնէն գատընլար, իլք էվվէլ, Ինկիլիզ, Ամէրիգալը, վէ Ռուսիալը իտիլէր, ֆագաթ պու տէֆա, Ցուրիխի գատընըն պիրիսի տախի լաեբգլը սուրէթտէ իմթիհան վիրմիշ տիր։

Տիմէք տիր քի նիսա թայիֆէսի տախի, եւ-քսէք իլիմլէր էօյրէնմէեէ գապուլ օլունմագտա տըր։ Նիսա թայիֆէսինէ, պագը սանաթ վէ իլիմ գաբուլարընը գաբաեան չէրի-վէսօնրատան իլավէ օլունմուշ սէտտլէր վէ էնկէլլէր քէնարլիքլէրինտէն տիւշմէքտէ տիր։ Եագըն վագթտա, նիսա թայիֆէսի, սէրպէսիյէթ եօլունտա պիր թագըմ ռանաթ վէ իլիմլէրտէ, էրքէքլէ ըդապէթէ չէգըշաճագ տըր։ Գատընլար պու կիւն մէքթէպտէ չակիրտլիք իտէպ, եարբն տախի հօճալըգ իտէրլէր։ Իլիմ էօյրէնմէք սէրպէսիյէթինէ մալիք օլանա էօյրէթմէք սէրպէսիյէթինի նասը՞լ վիրէմմէմէզլիք իտէպլիրսին։ Նիսա թայիֆէսի, նի՞չին, հէքիմլիքտէն վէ մաքինիսթլիքտէն մաատա, ավօգաթլըգ վէ իլմի իլահի էօյրէնմէսին։

Ավօգաթ պիր գատըն կէօրմէք ճէրրահ պիր գատըն կէօրմէքտէն զիեատ թէաճճիւպ օլունաճագ պիր շէյմի տիր։ Պու եօլա պիր ՝կիրիտիմի իտի, արթըգ տուրմագ իչին հիչ պիր սէպէպ եօգ տըր։ Պու սուրէթլէ, տուեուլմագսըզըն ղայէթ մուհիմմ պիր իսլահաթ իճրա իտիլմիշ օլուր։ Սաֆտէրուն ամթալարըմըզ, գարքը չօճուգ եէրինէ գօրլար իտի։ Պու կիւնքի կիւն չօճուգ եօգ տըր։

1866 Վ. 1870-71 ՄԷՆԷԼԷՐԻՆՏԷ ԲՐՈՒՍԻԱՆԸՆ ԹԷԼԷՖԻԵԱԹԸ

1866 վէ 1870-71 սէնէլէրի մուհարէպէլէրի հագդընտա ամթիտէքի մալիւմաթլարը վիրիրիզ։

1866 սէնէսինտէ, Բրուսիանըն, 74,000 նէֆէր Լանտուէր ասաքիրի տախիլտէ օլարագ, սիլահ թահթընտա 630,000 ասաքիրի պուլունմագտա իտի, ֆագաթ օլ վագթի, 9 ֆըրգայի օրտու վէ հէր պիրի 822նէֆէրտէն իպարէթ օլտուղու հալտէ, 24 թապուր Լանտուէր ասաքիրի, եանի 19 728 նէֆէր, վէ հէր պիրի 648 նէֆէրտէն իպարէթ օլարագ, 12 թապուր Լանտուէր ասաքիրի, եանի, 7,776 նէֆէր մուհարէպէ հալինէ վագ իյլէմիշ իտի։ Լանտուէր ասաքիրինին թէքմիլ մըգտարը, օլ վագթ 100,000 նէֆէր իտի։ Թէլէֆիեաթ, 3,964 էօլիւ վէ 16,181 եարալըեա պալիզ օլմուշ տուր։

1870—1871 սէնէլէրի մուհարէպէսինտէ, Միւթթէֆիգայի Շըմալի Ալմանեանըն, մուհարէպէ հալինէ վաղ օլունմուշ 960,000 նէֆէր ասաքիրի պուլունմուշ օլուպ, պունլար տախի 17 ֆըրգայի օրտուեա թագսիմ օլունմուշլար իտի, 200,000 տէ պարկիր վաղ իտի։ Ճէնուպի հիւքիւմէթլէր, 240,000 ասաքիր չէգարտըլար։ Մէզգիւր 960,000 ասաքիրին իչինտէ, շէհիր վէ գալէալարտա պէքլէյէն մուսթահֆըզ ասքէրլէրի տախի պուլունմամագտա իտի։ Լանտուէր ասքէրլէրի, 214,000 ասաքիրտէն իպարէթ օլուպ, 100,000 տէ պարկիր պուլունմագտա իտի։

Մէրգուման ասաքիրէ, Անսաչ-Թըրիւբէն թապիր օլունան վէ այրըճա թանզիմ օլունմուշ 188,000 ասաքիրի տախի իլավէ իթմէլիյի։ Ալմանեալըլար, սոն մուհարէպէտէ, թէլէֆիեաթլարընը, 117,029 նէֆէր թահմին իյլէմիշլէր տիր։ Պունլարտան 19,297 նէֆէրի էօլիւպ, 6,195 նէֆէրի նապէտիտա օլմուշ վէ 91,537 նէֆէրի տախի եարալանմըշ տըր։

ՇԷԳԸՐԼԱՐ ՎԷ ՍԲԻՐԻԹԼԷՐ

Մանրամասն 1789 թուականին պրէսսէ

Ամէրիգալըլար իւզէրինտէ պիրպիրինէ մուղայիր բէք ճայիպ թապիաթլար պուլունմագտա օլաուղունտան, պիր կիւն մէվլէքէթլէրին ճատտէլէրինի տօլաշտըղընտա հատտէն զիեատ ղայրէթ վէ հարէքէթ կէօրիւլմէքտէ տիր, շէօյլէ քի, լիմանլարտա կէմիլէր պիրպիրլէրինի սըգըշտըրըպ-խընճախընճ դալապալըգլար։ Էլէր իւզէրինէ եըղըլտըգլարը, վէ մէվճուտ պուլունան տէմիր եօլլար ուզագլըգլարը վէ սաաթլարը եութմագտա իքէն պիլէ, միւրատ օլունան չարուգլուղու իճրա իտէմէեօր կիպի կէօրիւնմէքտէ, վէ իչլէնմէքտէ օլան իչլէր իչին, պուլունան ֆապրիգալար վէ ալէաթ ու մաքինալար քիֆայէթ իտէմէեօրլար կիպի պուլունմագտա իքէն, պիրտէ տիկէր պիր կիւն, պիր թագըմ էհալիլէր իւզէրինտէ, վէ տիկէր պիր կիւն տախի տիկէր թագըմ էհալիլէր իւզէրինտէ, մէզհէպճէ ուեանըգլըգլար (բբվիվալ) ամթէչի ալէվլէնմէյէ պաշլատըղընտան, մէզգիւր հալ հարէքէթլէրի, տապան տապանա ղբտտ պիր հէյեէթ քէսպ իթմէքտէ տիր։ Հալ պու քի, Ամէրիգալըլարընը պու հալլէրի տախի թապիի տիր, չիւնքի հատտէն զիեատ ղայրէթ վէ հարէքէթտէն սօնրա, քիչի բատիշահ տախի օլսա, էօյլէ պիր կիւն կէլիր քի պիր արալըգ եօրուլուր, վէ տիւնեատա հէր շէյին ֆանի օլուպ, եինէ հէր շէյին տիւնեատա գալաճագընը տէրխաթըր իլէ, պիրազտա մէզհէպին եարտըմընա միւրաճաաթ իտէրէք, ճանընը տիւշիւնմէքլիկէ գարար վիրիր։ Ամէրիգալըլար իւզէրինտէ կէօրիւլմէքտէ օլան մէզհէպճէ ուեանըգլըգ ամէլ ու հարէքէթլէրինի կէօրէն, պիր նէվի իւմիտ քէսիքլիյի ալէամէթի տիր զանն իթսէ ճայիզ տիր, չիւնքի ագլ ու տիրայէթ տէնիլէն գուտրէթ նէ գատար աղիմ՝ վէ եիւքսէք օլսա ագբպէթքեար պիր կիւն Ալլահ, ըշբգ վէ էպէտի պիր արամագլըզա միւհթաճ պուլունտուղունտան, օլ պապտէ տէրքեար օլան արզու վէ իւմիտի վէ ղայրէթ ու մուհապպէթի տէրէճէսինտէն թահրիգ օլունարագ, հէր իչիթիկի սէսէ ալտանմագտա, վէ հէր կէօրտիւկի ըշբգ իւմիտինի ըշբգ զանն իթմէքտէ, վէ պէօյլէլիքլէ, եանի սահիլի սէլամէթի պուլմագ էմէլիյլէ, հէր քէնտույի բէյղամպէր եէրինէ գօեանըն արգասընտան կիթմէքտէ տիր։

Ամէրիգատա մէզհէպճէ ային ու ատէթ վէ ճճայիպ հարէքէթլէրին սաեբսը չօգ տուր, վէ կիւնտէն կիւնէ պազբսը պաթբպ, պազբսը քէսպի ազամէթ իթմէքտէ, վէ պաղբլարը եէրինէ տախի եէնիլէրի չբգմագտա տըր։ Իմտի, Մ. Հէբվօրթ Տիգսընտան ալարագ, ղարայիպ նէվինտէն պուլունան պիր նէվինի պէեան իտէլիմ։ Մէրգում, պիր հոկտեմբեր այընտա, վէ հավա կիւզէլ պիր կիւնտէ, էյլէտէն սօնրա պիր բբվվ-ը, եանի Ալլահ թարաֆընտան վուգու պուլան մէզհէպճէ պիր ուեանըգլըգ զիյնէթինտէ հազբը պուլունմուշ տուր։

Պուլունտուգլարը մահէլլ Օհիյո գբրլարընտա օլուպ, մէզգիւր զիյնէթի իսէ, խասսէթէն օրաեա կիտէրէք, վէ չատբրլար գուրարագ իճրա իթմէքտէ տիրլէր։ Մահէլլի մէզգիւր օրմանլըգ պիր եէր օլտուղունտան, տէօրթ թարաֆտա էնվայի չիչէքլէր, վէ չայբրլար չիմէնլէր, վէ սուլար վէ գուշլար վէ էնվայի սայիր հայվանաթ պուլունմագտա իտի։ Թօհաֆ նէվինտէն օլան չէքիլէրտէ եիւզլերճէ չատբրլար գուրուլմուշ օլուպ, պիր թարաֆտա էօքիւզ արապալարը վէ տիկէր թարաֆտա տախի աթ արապալարը պիրիքմիշ օլտուղունտան, աթլար վէ էօքիւզլէր կէրիլէրտէ օթլամագտա օլտուգլարը կիպի, ԱՁԳԸԹատանիպարէթ պուլունան կէնիշ կէնիշ պարագալար տէրունինտէ իսէ, պիր չօգ ատամլար եէմէքտէ, իչմէքտէ, թիւթիւն թիւթտիւրմէքտէ վէ էնֆիյէ չէքմէքտէ իտիլէր, վէ պաղբլար տախի, մէզգիւր չատբրլարընը վէ պարագալարընը խարիճինտէ վէ աչբգտա աթէչլէր եագմագտա, վէ տիկէրլէրի ախշամ թաամընը հազբրլամագտա, օղանլար օտուն թօբլամագտա, վէ գբզլար տախի եագընը եէրլէրտէն գայնամագտա օլան կէօզլէրտէն սութաչբմագտա իտիլէր։

Մէզգիւր չատբրլարընը օրթա եէրինտէ, սօֆու սուրաթլը վէ սօլկուն լէհճէյի պիր ատամ, պիր աղաճ քիւթիյիւ իւզէրինէ չբգարագ աեագտա տուրմագտա իտի։ Վէ քէնտի տիվանէճէ պաղրբչ վէ չաղրբչլարընտան պուտալա հէյեէթի քէսպ իտէն խալգ իսէ, անճագ տօտագլարը օյնամասընա, եանի վաղա պաշլամասընա պէքլէմէքտէ իտիլէր։ Պաղբ արապալար պայրամըգ էլպիսէլէրիյլէ կէլմիշ օլուպ, վէ Հինալիլէր տախի պաշլարընտա։ սիւս եէրինէ էնվայի գուշ թիյլէրի, վէ վիճուտլարը իւզէրինտէ ճէնքլէշմէյէ տայիր տիւրլիւ պէ տիւրլիւ նագբշլար վէ եախօտ Գուտտա կիտէն հաճիլէրին գօլլարընտաքի բէսիմլէր կիպի բէսիմլէր պուլունտուղու հալտէ, մէզգիւր հարարէթլի վէ ղայրէթէ կէլմիշ խալգըն իչինտէ պուլունմագտա իտիլէր։ Նութգ իտէճէք օյան մէրգումատամ նութգա պաշլատըգընտա, հուրրա՝ սէտտալարը, ահ ու ֆիղանլար, վէ բշքբրբշլար տախի պաշլամբշ իսէ տէ, մէրգումասլա ալտրբմաեարագ տէվամ իթմիշ, ճօշտուքճա ճօշմուշ, վէ քէնտի վազընտա էօյլէ գօրգու վէ տէհշէթ վիրիճի լուղէթլէր գուլանմբշտբր քի, տիյնէյէնլէրին բէնքլէրի մօրարագ պութ կիպի տօնա գալմբշլար, վէ երքէքլեր իւմիտ քէսիքլիյինէ տիւշէրէք էլլէրինի օլ եօլտա թութմաեա պաշլաեբպ, վէ գարբլարը տիվանէճճէ էօթէյէ պէրույէ գօշուշմաեա պաշլամբշլար, էլլէրինի եօգարը եօգարը գալտբրմբշլար, վէ եիւքսէք սէս իլէ կիւնահլարընը իթիրաֆ իտիպ, վէ եախօտ իւզէրլէրինտէ պիր տիթրէմէք վագբ օլարագ, եէրլերէ տիւշիպ սէրիլմէյէ, կէօզլէրինի պէէրթմէք, վէ աղբզլարընտան քէօբիւքլեր ագթմագտա պուլունմուշլար տըր։

Հինալիլէր պու հալլէրի սէյր իտէրէք, պէհազ ատամլարընը պու մէրթէպէ զայիֆլիքլէրի հագգընտա իզհարը թէճաճճիւպ իտիպ, վէ արապալար իսէ, համտ օլսուն եա Ռէպպ, համտ օլսուն եա Ռէպպ, ալէլուեա, ալէլուեա պաղրբշմբշլար տըր։

Իչթէ օն տօգուզունճու ասբր կիպի պիր ասբրտա, վէ էօյլէ պիր ագբլը միլէթ իչինտէ պիլէ պու եօլտա հալու մէնզարէլէր կէօրիւլմէքտէ օլուպ, մէզգիւր մէզհէպճէ ուեանըգլըգլարա ինանանլարտան չօգլարը խասթա տիւշմէքտէ, վէ հաթթա պաղբլարը, զիյնէթ պիթմէզաէն էվվէլ, քէնտի իթիգատլարընա գուրպան կիթմէքտէ տիրլէր։

Պու ֆէնալըգլարա, եալընըզ վաղ վիրէնլէր սէպէպիյէթ վիրմէյիպ, իլա հիւքիւմէթ թարաֆընտան տախի սէպէպիյէթ վիրիլմէքտէ տիր, չիւնքի պազբ մահէլլէրին հաքիմլերի վէ զապիթլէրի, պէօյլէ զիյնէթլէրին իլանլարընը կէօրտիւքլէրինտէ, զիեատէճէ գավզա վէ մուարազա զուհուր իտէրէք հալիյլէ զիեատէճէ հասբլաթ օլաճաղընտան նաչի մէճմուա օլմագտա տըրլար։ Էօյլէ զիյնէթլէրտէ, երքէքլերին պիր պիրլերիյլէ գավզա իտէրէք տաեագ բաթբրթքսընա չբգըշբգլարը վէ պիր պիրլերի դարբլարընա կէօզ տիքիպ վէ հարֆ աթտբգլարը, պիր պիրինէ պբչագ չէքտիքլերի, վէ նիչէ գանլար տէօքիւլտիկիւ տախի, մաթէսսիֆ կէօրիւլմէքտէ տիր։

Արատան պիր իքի հաֆթա կէչտիքտէ սօֆուլուգ աթէչլերի սէօնմէեէ պաշլաեբպ, աթլարը արապալարա գօշարլար, վէ եալընըզ պիր գաչ մէզարլար, վէ եարբ եանմըշ աղաճ քէօքլէրինի վէ եօսունլարը վէ սարմաշբգլարը նշան պբրագարագ կէրի տէօնէրլերը իսէ տէ, քէնտի եիւբէքլերինտէ գավի պիր էսէր պբրագբրլար, պիրատէր ֆբրէտերիքին շէհատէթինէ նէզարէն, Միւհթէմէյի-Ամէրիգատա, հէր տէֆա եէնի պիր մէզհէպ չբգտբզընտա, Շեգբրլարընը սաեբսը արթմագտա տբր վէ պունա տախի իսպաթ շու տուր քի չիմտի 18 գբթա ճէմիյէթ կեահլարը պուլունմագտա օլուպ, վէ մէզգիւր ճէմիյէթ կեահլարընը պաշլանկբճընտան պէրու օն սէքիզ տէֆա մէզհէպճէ ուեանըգլըգ զուհուր իթմիշ իմիշ, վէ էկէր իթիմատ իթմէք ճայիզ իսէ, պու եագընլարտա պիր 19 ունճու ուեանըգլըգ տախի վուգու պուլսճագ իմիշ։

(Տվամի)

ՍԱՀԻՊ Ղ.Ս.ԶԷԹԱ.
ԿԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալամատա Բէնճէմսիկ բազարընտա Ն՝ 29 Իսի խանընտա։